

口译笔译分类词汇 (18) -- 常见谚语汇编 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/131/2021_2022_E5_8F_A3_E8_AF_91_E7_AC_94_E8_c95_131345.htm A bad beginning makes a bad ending. 不善始者不善终。来源：考试大 A bad thing never dies. 遗臭万年。 A bad workman always blames his tools. 不会撑船怪河弯。来源：考试大 A bird in the hand is worth than two in the bush. 一鸟在手胜过双鸟在林。 A boaster and a liar are cousins-german. 吹牛与说谎本是同宗。 A bully is always a coward. 色厉内荏。 A burden of ones choice is not felt. 爱挑的担子不嫌重。来源：考试大 A candle lights others and consumes itself. 蜡烛照亮别人，却毁灭了自己。 A cat has 9 lives. 猫有九条命。 A cat may look at a king. 人人平等。 A close mouth catches no flies. 痘从口入。来源：考试大 A constant guest is never welcome. 常客令人厌。 Actions speak louder than words. 事实胜于雄辩。 Adversity leads to prosperity. 穷则思变。 Adversity makes a man wise, not rich. 逆境出人才。来源：考试大 A fair death honors the whole life. 死得其所，流芳百世。 A faithful friend is hard to find. 知音难觅。 A fall into a pit, a gain in your wit. 吃一堑，长一智。 A fox may grow gray, but never good. 江山易改，本性难移。 A friend in need is a friend indeed. 患难见真情。 A friend is easier lost than found. 得朋友难，失朋友易。来源：考试大 A friend is never known till a man has need. 需要之时方知友。 A friend without faults will never be found. 没有十全十美的朋友。 After you is good manners. “您先请”是礼貌。 A good beginning is half done. 良好的开端是成功的一半。 A good

beginning makes a good ending. 善始者善终。 A good book is a good friend. 好书如挚友。 来源：考试大 A good book is the best of friends, the same today and forever. 一本好书，相伴一生。 A good conscience is a soft pillow. 不做亏心事，不怕鬼叫门。 A good fame is better than a good face. 美名胜过美貌。 A good husband makes a good wife. 夫善则妻贤。 A good medicine tastes bitter. 良药苦口。 A good wife health is a mans best wealth. 妻贤身体好是男人最大的财富。 A great talker is a great liar. 说大话者多谎言。 A hedge between keeps friendship green. 君子之交淡如水。 A joke never gains an enemy but loses a friend. 戏谑不能化敌为友，只能使人失去朋友。 A leopard cannot change its spots. 积习难改。 A liar is not believed when he speaks the truth. 说谎者即使讲真话也没人相信。 A light heart lives long. 静以修身。 A little body often harbors a great soul. 浓缩的都是精品。 来源：考试大 A little knowledge is a dangerous thing. 一知半解，自欺欺人。 A little pot is soon hot. 狗肚子盛不得四两油。 All are brave when the enemy flies. 敌人逃窜时，人人都成了勇士。 All good things come to an end. 天下没有不散的筵席。 All rivers run into sea. 海纳百川。 All roads lead to Rome. 条条大路通罗马。 All that ends well is well. 结果好，就一切都好。 来源：考试大 All that glitters is not gold. 闪光的不一定都是金子。 All things are difficult before they are easy. 凡事总是由难而易。 All work and no play makes Jack a dull boy. 只会用功不玩耍，聪明孩子也变傻。 A man becomes learned by asking questions. 不耻下问才能有学问。 A man can do no more than he can. 凡事都应量力而行。 A man cannot spin and reel at the same time. 一心不能二用。 A man is

known by his friends.什么人交什么朋友。 A man of words and not of deeds is like a garden full of weeds.光说空话不做事，犹如花园光长刺。 A man without money is no man at all.一分钱难倒英雄汉。 A merry heart goes all the way.心旷神怡，事事顺利。 A miss is as good as a mile.失之毫厘，差之千里。 A mother's love never changes.母爱永恒。 来源：考试大 An apple a day keeps the doctor away.一天一苹果，不用请医生。 A new broom sweeps clean.新官上任三把火。 An eye for an eye and a tooth for a tooth.以眼还眼，以牙还牙。 An hour in the morning is worth two in the evening.一日之计在于晨。 An old dog cannot learn new tricks.老狗学不出新把戏。 An ounce of luck is better than a pound of wisdom.聪明才智，不如运气。 An ounce of prevention is worth a pound of cure.预防为主，治疗为辅。 A rolling stone gathers no moss.滚石不生苔，转业不聚财。 As a man sows, so he shall reap.种瓜得瓜，种豆得豆。 来源：考试大 A single flower does not make a spring.一花独放不是春，百花齐放春满园。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com